

## Die Thorsäulen<sup>1</sup>

Von den in drei Gruppen (die Bauern, Gärtner, jetzt Büdner, welche die Hälfte oder ein Viertel einer Bauernwirtschaft besitzen, und die Zeidler, Bienenzüchter, jetzt Kossäthen) gesonderten Unterthanen in den damaligen drei Kämmereidörfern Niemaschkleba a. d. Oder. Mückenberg und Gubinchen werden die Hand- und Spanndieste oft erwähnt. Bei der landwirthschaftlichen Thätigkeit und für gelegentliche besondere Leistungen, z.B. bei einem Waldbrande oder bei der Jagd, erhalten sie Bier und diese Lieferungen, im Preise und daher wohl auch im Werthe nicht gleich, ziehen sich, entsprechend der Arbeit des Pflügens, Säens, Eggens Mähens, Bindens, Einfahrens und Dreschens durch das ganze Jahr hin. An barem Gelde brachten die drei Gemeinden im Ganzen nahezu 61 Schock auf.

Bekanntlich vererben sich auf dem Lande die Namen früherer Besitzer einer Nahrung oder Wirthschaft als an der Thorsäule haftend; von Interesse, aber schwer zu beantworten ist die Frage, wie weit die gegenwärtig gebräuchlichen zurückreichen, ob sie vielleicht nur den Vorgänger der zuletzt eingerückten Familie namhaft machen. Je größer die Zahl der in Betracht kommenden Namen ist, um so mehr Bedeutung hat das Ergebnis; aus diesem Grunde ist das Verzeichniß aus Niemaschkleba untersucht worden; es führt 112 Jahre vor den Beginn der dortigen Kirchenbücher (das älteste beginnt 1668) zurück, ist also von nicht unbedeutendem Werth. In der That hat sich für eine verhältnißmäßig nicht kleine Zahl die Uebereinstimmung der alten mit der gegenwärtigen Liste der Grundbesitzer ergeben, und es würde für die Antwort auf die obige Frage darauf ankommen, zu ermitteln, ob sich wirklich nur in einer Schicht neue Namen, nämlich die der gegenwärtigen Eigenthümer, auf die einstigen, hier erhaltenen Hofbezeichnungen gelegt hat, oder ob diese schon wiederholten Besitzerwechsel überdauert haben. Mehrfach kommen in dem jetzigen Grundbesitzerverzeichnisse, nicht aber als Benennungen einer Thorsäule, Namen aus dem alten Register vor. Dies Zusammentreffen braucht, wenn es auch keinerlei Schluß zuläßt, doch nicht als zufällig angesehen zu werden: dem Herkommen nach mußte nämlich derjenige, bei welchem einmal Feuer ausgekommen war, das Dorf verlassen, seine Hausstelle in einen Garten verwandeln und sich entweder am Ende anbauen oder außerhalb auf seinem Acker niederlassen; die alte Beziehung des Gutes erlosch dann in der Reihe der Wirthschaften. Einige Namen haben, was nicht befremden kann, Umgestaltungen erfahren, und in zwei Fällen könnte der Vorname, der ja noch über die Mitte des 16. Jahrhunderts hinaus auf dem Lande größere Bedeutung, als der Familienname hatte, haften geblieben sein, da eine Nahrung Valtins (nach Valten Heinz 1556?), eine andere Clausch (vgl. 1556 Claus Türk) heißt.

Unverändert sind 15 geblieben:

Lehmann (ursprüngliche Bezeichnung des Beischulzen), Türk, Merkisch  
(diese 3 sind 2 mal als Thorsäulennamen vorhanden),

Schneider, Herke, Krüger (der Erbschankkrug), Rademacher, Johann und Kube (früher Zeidler=, jetzt Bauernnahrung);

ferner leben mit leichter Veränderung fort: Komnicka (Kaminke, Kamjank),  
Buni (Boinak), Wolschek (Woitschak), Kupisch (Kubbel), Jasingk (Jasnik),  
Gram ( 2 Mal: Gromm, jetziger Inhaber Gromm und Kamjang), Jasnick (Jaß),  
Qual (Koal), schließlich wohl auch Gadan (Goadatz, aus Gadans).

Von 57 Namen, unter denen bei einzelnen wendische Anklänge unverkennbar sind, haben sich also 24 erhalten. Die übrigen Thorsäulen= oder Wirthschaftbezeichnungen sind daher jüngeren Ursprungs." Zitat Ende.

---

<sup>1</sup> Aus „Das Rechnungsbuch der Stadt Guben“ auf das Jahr 1556-57 von Hugo Jentsch veröffentlicht in Niederlausitzer Mittheilungen, Band 5, 1898, Seite 290

Anmerkung: Die oben erwähnten Torsaulen-Namen aus dem Rechnungsbuch der Stadt Guben auf das Jahr 1556-57 finden sich in der nachstehenden Liste wie folgt wieder:

Lehmann Haus Nr. 38 und Nr. 39, Türk Haus Nr. 5 (nur 1mal), Merkisch Haus Nr. 89 (nur 1 mal), Schneider Haus Nr. 83, Herke Haus Nr. 88, Krüger Haus Nr. 95, Rademacher Haus Nr. 15, Johann als Jochen Haus Nr. 60, Kube Haus Nr. 47, Komnicka, jetzt Kamjank Haus Nr. 43, Buni, jetzt Boinak Haus Nr. 87, Wolschek, jetzt Woitschack Haus Nr. 86, Kupisch, jetzt Kubel Haus Nr. 70, Jasingk (Jasnik) ist nicht nachweisbar, Gram 2 mal, jetzt Gromm Nr. 41 und Gromm Nr. 97 (? Nr. 97 ist nicht sicher, denn 1670 steht in Urban der Stadt Guben Zischhahn, George, sonst Gram), Jasnick (Jaß) ist nicht nachweisbar, eventuell Gaßnick?, Qual (Koal) jetzt Qual Nr. 92, Gadan, jetzt Godatz Haus Nr. 35.

Die in der nachstehenden Liste aufgeführten Namen der Torsaulen sind in ihrer Schreibweise den Grundbüchern entnommen. Die Eintragungen erfolgten dort mit wenigen Ausnahmen im Jahre 1879 mit dem Vermerk: „Auf das Grundsteuerbuch zurückgeführt am ... 1879.“

## Die Torsaulen in Niemaschkleba

Haus-Nr.	Grundbuch Bestandsverz.	Name der Torsaulen	Eigentümer 1879	Bezeichnung	Größe		
					ha	a	qm
01				Vorwerk			
02				Pfarrkirche			
03				Schule			
04	15.03.1879	Richter	Richter	Schulzengut	57	47	70
05	20.03.1879	Türke	Türke	Baugut	26	16	90
06	21.03.1879	Loichen	Türke	Baugut	30	99	7
07	08.05.1879	Koal	Gaßnigk	Kossäthenrestg	4	59	40
08	22.03.1879	Vietke	Türke	Baugut	35	50	90
09	17.03.1879	Nitschke	Nitschke	Baugut	27	98	60
10		Gaße	Gärtner	beim BLHA nicht vorhanden			
11	20.03.1879	Tonne	Mehley	Büdnergut	7	87	50
12	07.03.1879	Look	Krüger	Kossäthengut	18	17	50
13	20.03.1879	Tepke	Krüger	Büdnergut	9	78	80
14	Blatt fehlt	Sandküster	Kaminke	Büdnergut			
15		Rademacher	Lampe	beim BLHA nicht vorhanden			
16	20.03.1879	Hebbelbecker	Gromm	Büdnergut	13	2	90
17		Freund	Freund	beim BLHA nicht vorhanden			
18		Wassermühle	Oelschläger				
19	17.03.1879	Hanschke	Budach	Büdnergut	7	51	30
20	Blatt fehlt	Gurre	Budach	Büdnergut			
21		??					
22	31.03.1879	Berdack	Türke	Büdnergut	7	42	19
23	12.03.1879	Roßack	Lampe	Büdnergut	10	93	60
24	27.03.1879	Matschke	Richter	Büdnergut	7	17	20
25	08.05.1879	Thorwärter	Loichen	Büdnergut	7	8	50
26	11.03.1879	Jetsch	Richter	Kossäthengut	20	68	50
27	12.03.1879	Grunert	Gromm	Büdnergut	14	80	30
28	18.03.1879	Stortag	Grimm	Kossäthengut	18	66	72
29	18.03.1879	Breyer	Noack	Kossäthengut	16	1	0

30	11.03.1879	Reschke	Noack	Kossäthengut	16	83	10
31		Bockpfeiffer	Lehmann	Deckblatt fehlt			
32	31.05.1877	Trunsch	Kossert	Bauergut	17	17	80
33	05.12.1873	Kappe	Gebert	Restbauergut	36	73	70
34	27.03.1879	Noack	Lampe	Bauergut	40	97	60
35		Godatz	Türke	beim BLHA nicht vorhanden			
36	19.03.1879	Junger	Budach	Bauergut	29	50	80
37		??Pfarrer					
38	27.03.1879	Lehmann	Richter	Bauergut	36	49	40
39	27.03.1879	Lehmann	Türke	Bauergut	35	18	70
40	19.03.1879	Baethke	Dammaschke	Restbauergut	34	82	40
41	15.03.1879	Gromm	Gromm	Bauergut	41	99	50
42		?? Lehrer					
43	19.03.1879	Kamjank	Gromm	Bauergut	40	30	40
44	19.03.1879	Schmidt	Ludewig	Büdnergut	11	6	40
45	31.03.1879	Sparmann	Woitschack	Bauergut	38	42	30
46	19.03.1879	Goeke	Türk	Bauergut	41	93	30
47	11.03.1879	Kube	Noack	Bauergut	33	49	30
48	19.03.1879	Pehlke	Krüger	Bauergut	34	65	80
49	19.03.1879	Klaus	Kaminke?	Bauergut	25	64	70
50	21.03.1879	Poethke	Schmidt	Bauergut	29	51	30
51	21.03.1879	Mahran	Schulz	Kossäthengut	20	32	70
52		Machat	Donath	beim BLHA nicht vorhanden			
53		Bartel	Woitschack	Akte noch auswerten			
54	24.03.1879	Brüll	Kunze	Büdnergut	7	15	30
55		Brenner	Koßert	Akte noch auswerten			
56	19.03.1879	Voigt	Türke	Büdnergut	7	77	60
57	19.03.1879	Sandkrüger	Nitzschke	Büdnergut	8	33	40
58	19.03.1879	Freund	Richter	Büdnergut	9	73	30
59	29.03.1879	Grimm	Lehmann	Restbüdnergut	0	87	60
60		Jochen	Türke	Akte noch auswerten			
61	19.03.1879	Verwalter	Gaßnigk	Büdnergut	5	98	70
62		Neuber	Gaasch	Akte noch auswerten			
63		Richter	Türk	Akte noch auswerten			
64	11.03.1879	Grimm	Grimm	Büdnergut	10	43	60
65		Deutscher	Deutscher	Akte noch auswerten			
66		Antke	Krüger	beim BLHA nicht vorhanden			
67		Wuschel	Laurisch	Akte noch auswerten			
68		Schwiegk	Brüll	Akte noch auswerten			
69	11.03.1879	Friedack	Lehmann	Büdnergut	11	20	60
70		Kubel	Richter	Akte noch auswerten			
71		Kullar	Hensel	Akte noch auswerten			
72	21.03.1879	Hänsel	Budach	Büdnergut	5	84	30
73		Motze	Nitschke	Akte noch auswerten			
74		Hanseschneider	Türk	Akte noch auswerten			
75	12.03.1879	Kapke	Stolpe	Kossäthengut	18	11	50
76		Valentin	Nitschke	Akte noch auswerten			
77		Koinzack	Richter	Akte noch auswerten			
78	22.03.1879	Noack	Noack	Büdnergut	6	2	20
79		Kaminke	Speiser/Türke	Akte noch auswerten			
80		Budach	Lehmann	Akte noch auswerten			
81		Greicke	Budach	beim BLHA nicht vorhanden			
82		Kutschan	Loichen	beim BLHA nicht vorhanden			
83	20.03.1879	Schneider	Gromm	Büdnergut	11	23	70
84	20.03.1879	Titzke	Lehmann	Büdnergut	7	14	40

85		Kaschube	Noack	Akte noch auswerten			
86	23.12.1880	Woitschack	Schulz	Bauernahrung	31	7	20
87		Boinack	Kaschube	Akte noch auswerten			
88		Herke	Türke	Akte noch auswerten			
89	08.05.1879	Merkisch	Kaschube	Baugut	29	55	30
90	08.05.1879	Zschemnick	Krüger	Baugut	15	28	10
91	12.03.1879	Adam	Krüger	Baugut	30	59	40
92	Blatt fehlt	Qual	Türke	Baugut			
93		Puder	Türke	Akte noch auswerten			
94	12.03.1879	Troester	Gromm	Baugut	32	91	10
95	12.03.1879	Krüger	Dammaschke	Kruggut	62	9	50
96	31.03.1879	Gaßnick	Donath	Baugut	32	94	40
97	11.03.1879	Gromm	Gromm	Büdnergut	8	65	50

-----  
 BLHA = Brandenburgische Landeshauptarchiv

## Die Torsaulen in Niemaschkleba mit ihren Bezeichnungen nach Mundart.

(aufgezeichnet von Elfriede Grey, Niemaschkleba Nr. 128)

Haus-Nr.	Grundbuch Bestandsverz.	Name der Torsaulen	Eigentümer/Bewohner 1945	Bezeichnung der Torsaulen nach Mundart !
01			Vorwerk	
02			Pfarrkirche	
03			Schule	
04	15.03.1879	Richter	Richter / Lehmann	Schulz
05	20.03.1879	Türke	Richter	Türks / Dorfjochems
06	21.03.1879	Loichen	Türke	Leuchens / Jurks
07	08.05.1879	Koal	Richter	Tischlers
08	22.03.1879	Vietke	Regel	Regels
09	17.03.1879	Nitschke	Kaschube	Nitschkes
10		Gaße	Schulze / Maschke	
11	20.03.1879	Tonne	Türke	Tonns / Mehley
12	07.03.1879	Look	Lanzke / Noack	Loks
13	20.03.1879	Tepke	Krüger	Depkes
14	Blatt fehlt	Sandkuster	Frohner / Gutschke	
15		Rademacher	Beitsch	Beitsch
16	20.03.1879	Hebbelbecker	Blau / Schulze	Blaues
17		Freund	Brüll / Schwiegk	
18		Wassermühle	Gromm	Kamjanks
19	17.03.1879	Hanschke	Lehmann / Garkisch	Schifferlehmanns
20	Blatt fehlt	Gurre	Krause / Leschke	Leschkes
21		??	Dammasch / Fiedler	
22	31.03.1879	Berdack	Lehmann / Goldschmidt	Rosens
23	12.03.1879	Roßack	Gromm / Halfter	Rochatz
24	27.03.1879	Matschke	Schmidt	Hungerschmidts
25	08.05.1879	Thorwärter	Fest	Torwalters
26	11.03.1879	Jetsch	Lampe / Lehmann	Jiätsch
27	12.03.1879	Grunert	Gromm	Grunnerts
28	18.03.1879	Stortag	Lampe	Storracks
29	18.03.1879	Breyer	Schmidt / Schwitzke	Schmidts
30	11.03.1879	Reschke	Krüger / Möbus	Battelkrisersch
31		Bockpfeiffer	Hartwich / Schulz	
32	31.05.1877	Trunsch	Reschke	Pauer Trunsch
33	05.12.1873	Kappe	Neumann / Krauskopf	
34	27.03.1879	Noack	Grimm	Grimmes
35		Godatz	Türke	Gadatz
36	19.03.1879	Junger	Heilenz / Vierling	Jungersch
37		??Pfarrer	Kietzmann	
38	27.03.1879	Lehmann	Richter	Grießlehmanns
39	27.03.1879	Lehmann	Türke	alte Lehmanns
40	19.03.1879	Baethke	Lehmann	Fridax
41	15.03.1879	Gromm	Heilenz / Fechner	Heilenz
42		Lehrer	Cajar	
43	19.03.1879	Kamjank	Späthe / Hennig	
44	19.03.1879	Schmidt	Krüger	Brosens
45	31.03.1879	Sparmann	Woitschack	Sparmanns
46	19.03.1879	Goeke	Ludewig	Jeks
47	11.03.1879	Kube	Türke / Dammaschke	Barsch
48	19.03.1879	Pehlke	Neumann / Presch	Pelke
49	19.03.1879	Klaus	Noack	Klausch
50	21.03.1879	Poethke	Schmidt	Petkes

51	21.03.1879	Mahran	Schulz / Lampe	Mares
52		Machat	Gaßnick	Machat
53		Bartel	Kaschube / Juckel / Grey	Battels
54	24.03.1879	Brüll	Schmidt / Küchold	Kunzen
55		Brenner	Wittchen	Brennersch
56	19.03.1879	Voigt	Richter	Teifelrichtersch
57	19.03.1879	Sandkrüger	Nitzschke	Sandkriersch
58	19.03.1879	Freund	Richter	Ledens
59	29.03.1879	Grimm	Scholz / Pätschke	
60		Jochen	Türke	Jochoms
61	19.03.1879	Verwalter	Richter	
62		Neuber	Gallasch	Neibersch
63		Richter	Schulz	Büdner Richtersch
64	11.03.1879	Grimm	Grimm	Tischersch
65		Deutscher	Budach / Trunsch	Deitschersch
66		Antke	Allebrandt / Schwiegk	
67		Wuschel	Wagner / Juckel / Fest	Wagnersch
68		Schwiegk	Brüll	
69	11.03.1879	Friedack	Wittig	
70		Kubel	Krause	Kubbels
71		Kullar	Hensel / Schmidt	Kullersch
72	21.03.1879	Hänsel	Trunsch	Hensel
73		Motze	Schulze	Motz
74		Hanseschneider	Henkel	Honsens
75	12.03.1879	Kapke	Stolpe / Brüll	Kapkes
76		Valentin	Schultke	
77		Koinzack	Rieger / Hildebrandt	Keunzacks
78	22.03.1879	Noack	Brüll	Antkes
79		Kaminke	Wantke	Holftersch
80		Budach	Priegnitz / Stermer	Prignitz
81		Greicke	Budach	Deitschers
82		Kutschan	Richter / Schmidt	Kutschans
83	20.03.1879	Schneider	Gromm / Drzensla	Schneidersch
84	20.03.1879	Titzke	Krüger / Lampe	Titzkes
85		Kaschube	Noack	Regnersch
86	23.12.1880	Woitschack	Gromm	Woitschacks
87		Boinack	Küchold	Buinacks
88		Herke	Türke / Lanzke	Herks
89	08.05.1879	Merkisch	Kaschube	Pauer Marksch
90	08.05.1879	Zschernick	Lampe / Klare	
91	12.03.1879	Adam	Döring / Erdmann / Noack	
92	Blatt fehlt	Qual	Budach / Lampe / Preuß	
93		Puder	Türke	Pudersch
94	12.03.1879	Troester	Gromm	Tröstersch
95	12.03.1879	Krüger	Stein	
96	31.03.1879	Gaßnick	Gromm	Gasnicks
97	11.03.1879	Gromm	Budach	Neigrommes

---

Stand 05.03.2017